Sommario

[Lingua e letteratura inglese (1° triennalisti, profili in Lingue per il management e il turismo e in Lingue, comunicazione, media e culture digitali)](#_Toc108000734)

[Prof. Cristina Vallaro 1](#_Toc108000735)

[Lingua e letteratura inglese (studenti semestralisti della Facoltà di Lettere e filosofia)](#_Toc108000736)

[Prof. Cristina Vallaro 4](#_Toc108000737)

[English Language Practical Classes (Year 1, Three-year Course students)](#_Toc108000738)

[L. Arnò, R. Baldi, C. Bell, P. Biancolini, A. Carraglia, L. Ferrario, A. Fottrell, M. Porro, P. Prostitis, J. rock, G. Taglialatela, J. Villis, L. Williams 6](#_Toc108000739)

[English Language Practical Classes (Year 1, One-year Course students; Year 1, Two-year Course Students) 9](#_Toc108000740)

# Lingua e letteratura inglese (1° triennalisti, profili in Lingue per il management e il turismo e in Lingue, comunicazione, media e culture digitali)

## Prof. Cristina Vallaro

***OBIETTIVO DEL CORSO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

Il corso si propone di introdurre gli studenti alla letteratura inglese attraverso lo studio dei principali generi letterari e dei grandi autori dei secoli XVI, XVII e XVIII. Nel primo semestre (*Survey Course*) gli studenti affronteranno la contestualizzazione, l’analisi letteraria, testuale e culturale di testi significativi, finalizzata ad una buona conoscenza della lingua, della letteratura e della cultura inglese nei secoli considerati.

Nel secondo semestre (*Corso Monografico*), gli studenti conosceranno il teatro elisabettiano attraverso la lettura e il commento di *Othello*. Non mancheranno i confronti con trasposizioni in fumetto, film e serie TV. A fine corso, gli studenti possederanno gli strumenti necessari per la definizione di un metodo di studio autonomo ed efficace, e saranno in grado di contestualizzare, leggere, tradurre, commentare e analizzare dal punto di vista retorico e metrico, tutti i testi in programma.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

I Semestre (Survey Course)

La storia della letteratura inglese dal XVI al XVIII secolo: l’evoluzione del sonetto da Petrarca a Milton, la poesia d’amore, l’epica elisabettiana e miltoniana, i primi viaggi di scoperta, il pensiero filosofico, la satira, la nascita del romanzo e della stampa periodica.

II Semestre (Corso Monografico)

William Shakespeare e il teatro elisabettiano: gli edifici teatrali, le compagnie di attori, il teatro come *entertainment* e mezzo di propaganda politica. *Othello* di William Shakespeare: datazione, fonti, testi a stampa e struttura dell’opera. Analisi testuale di *Othello*, dei personaggi e dei contenuti. Shakespeare e l’Italia; Shakespeare e Venezia; Venezia e Cipro; Venezia e il Moro. *Othello* e i mezzi di comunicazione di massa.

***BIBLIOGRAFIA[[1]](#footnote-1)***

Per il primo semestre

N.B.: *I primi due testi sotto indicati costituiranno la base bibliografica di tutto il triennio*.

*The Norton Anthology of English Literature,* ed. by M.H. Abrams and S. Greenblatt, W.W. Norton & Company, New York-London, Vol. I, 8th edition (consigliata, ma ogni altra edizione andrà bene, purché contenente tutti i brani indicati in programma). [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/greenblat/norton-anthology-of-english-literature-vol1-pack-9780393603125-550819.html)

A. Cattaneo, *A Short History of English Literature,* Mondadori Università, Milano, 2019. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/cerca.php?s=cattaneo%20short%20history)

D. Nicholls, *One Day,* Hodder Paperbacks, London, 2010 (o qualsiasi altra edizione cartacea o in formato elettronico, purchè in lingua originale e in versione integrale). [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/nicholls-david/one-day-9780340896983-242813.html)

Per il secondo semestre

W. Shakespeare, *Othello,* ed. by E.A.J. Honingman, The Arden Shakespeare, 2016 (o qualsiasi edizione integrale inglese, o anche italiana ma con testo originale a fronte). [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/shakespeare/othello-9781472571762-673666.html)

C. Vallaro, *I mille volti di Shakespeare,*Vita e Pensiero, Milano, 2016. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/cristina-vallaro/i-mille-volti-di-shakespeare-nella-cultura-di-massa-9788834332573-246453.html)

A. Cattaneo, *Shakespeare e l’amore,* Einaudi, Torino, 2019. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/arturo-cattaneo/shakespeare-e-lamore-9788806240226-556170.html)

Testi consigliati

G. Melchiori, *Shakespeare,* Laterza, Bari, 1994 (o ed. seguenti), in particolare i capitoli: “Shakespeare e il mestiere del teatro”, “L’universo tragico” e “*Othello, the Moor of Venice*”. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/melchiori-giorgio/shakespeare-9788842077428-174254.html)

L. Innocenti, *Il teatro elisabettiano,* Il Mulino, Bologna, 1994.

B. Crystal, *Shakespeare on Toast: Getting a Taste for the Bard,* Icon Books, London, 2009.

***DIDATTICA DEL CORSO***

Il corso è di durata annuale e prevede 3 ore di lezione settimanali. Durante l’anno saranno previsti dei workshop, dedicati all’approfondimento di alcune tematiche e dei periodi storico-culturali previsti dal programma. L’elenco dettagliato degli autori e dei brani in programma per il I semestre sarà pubblicato all’inizio delle lezioni su Blackboard. Oltre alla bibliografia indicata, ulteriori testi e immagini relativi al corso saranno disponibili su Blackboard e saranno parte integrante dell’esame. Durante il corso sono previsti incontri con esperti di cinema e TV.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

Esame a fine corso negli appelli ufficiali, composto da due prove obbligatorie per tutti gli studenti, da sostenere nell’ordine indicato qui di seguito: una prova scritta relativa al programma del primo semestre (*Survey Course*) e una prova orale sul programma del secondo semestre (*Corso Monografico*); per poter accedere all'orale gli studenti devono aver superato la prova scritta. Ai fini della valutazione finale, le due prove sono di pari importanza (50% ciascuna). La prova scritta consisterà in una serie di 30 domande chiuse (1 punto per ogni domanda) riguardanti tutto il programma del primo semestre, suddivise in due pool di pari importanza: uno riguarderà i testi (traduzione, commento, analisi, inquadramento storico-culturale, figure retoriche ecc…), e l’altro riguarderà i contesti (periodi storici e letterari, autori, generi letterari, ecc…). La prova orale consisterà nella lettura, traduzione e commento dei testi in programma per il Corso Monografico. Gli studenti dovranno dimostrare di avere una competenza linguistica adeguata all’anno di corso, di saper analizzare e contestualizzare i testi in programma, di possedere una buona conoscenza degli aspetti fondamentali della cultura e della civiltà inglese delle epoche oggetto d’esame.

Il voto finale complessivo dell’esame risulterà dalla media ponderata tra il voto dell’esame di letteratura (risultante dalla media matematica dei voti presi nelle due prove) e la media risultante dai voti ottenuti nelle prove scritta e orale di lingua.

Si ricorda che è possibile sostenere l’esame di Lingua e Letteratura Inglese I solo dopo aver superato le prove di Lingua Inglese scritta e orale previste dal piano di studi di Facoltà.

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

Il corso si rivolge agli studenti dei profili “Lingue per il Management e il Turismo” e “Lingue, Comunicazione, Media e Culture Digitali”. Un’adeguata preparazione linguistica ed un consolidato metodo di studio, sono prerequisiti preferenziali non solo per la frequenza delle lezioni, ma anche per la buona riuscita dell’esame finale. Il corso aiuterà comunque gli studenti a raggiungere gli obiettivi indicati sopra attraverso un insegnamento di difficoltà, linguistiche e contenutistiche, progressive.

Gli studenti sono tenuti a rispettare il *Codice Etico dell’Università Cattolica*, da loro sottoscritto al momento dell’iscrizione, e ad attenersi scrupolosamente a quanto lì previsto.

Gli studenti sono tenuti a procurarsi i testi prima dell’inizio delle lezioni, in particolare la *Norton Anthology* e, per il secondo semestre, *Othello*.

*Orario e luogo di ricevimento*

Il Prof. Cristina Vallaro riceve gli studenti in Via Necchi 9, terzo piano. Date e orari del ricevimento studenti saranno comunicati prima dell’inizio delle lezioni con avviso affisso all’albo presso il Dipartimento di Lingue e letterature straniere (via Necchi 9, terzo piano), e riportato su Blackboard e sul sito del docente.

# Lingua e letteratura inglese (studenti semestralisti della Facoltà di Lettere e filosofia)

## Prof. Cristina Vallaro

***OBIETTIVO DEL CORSO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

Il corso si propone di introdurre gli studenti all’opera di William Shakespeare e al teatro elisabettiano attraverso la lettura e il commento di *Othello*. Oltre alla contestualizzazione del testo nell’epoca storica e letteraria che lo ha generato, il corso prevede anche una serie di confronti con alcune tra le più importanti trasposizioni di Othello in fumetto, film e serie TV. A fine corso gli studenti avranno acquisito le competenze metodologiche e letterarie necessarie per affrontare la lettura e l’analisi dell’opera in programma, nonché gli strumenti necessari per la conoscenza del teatro elisabettiano in tutti i suoi aspetti.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

II Semestre

William Shakespeare e il teatro elisabettiano: gli edifici teatrali, le compagnie di attori, il teatro come *entertainment* e mezzo di propaganda politica. *Othello* di William Shakespeare: datazione, fonti, testi a stampa e struttura dell’opera. Analisi testuale di *Othello*, dei personaggi e dei contenuti. Shakespeare e l’Italia; Shakespeare e Venezia; Venezia e Cipro; Venezia e il Moro. *Othello* e i mezzi di comunicazione di massa.

***BIBLIOGRAFIA[[2]](#footnote-2)***

Per il secondo semestre

W. Shakespeare, *Othello,* ed. by E.A.J. Honingman, The Arden Shakespeare, 2016 (o qualsiasi edizione integrale inglese, o anche italiana ma con testo originale a fronte). [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/shakespeare/othello-9781472571762-673666.html)

C. Vallaro, *I mille volti di Shakespeare,*Vita e Pensiero, Milano, 2016. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/cristina-vallaro/i-mille-volti-di-shakespeare-nella-cultura-di-massa-9788834332573-246453.html)

A. Cattaneo, *Shakespeare e l’amore,* Einaudi, Torino, 2019. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/arturo-cattaneo/shakespeare-e-lamore-9788806240226-556170.html)

Testi consigliati

G. Melchiori, *Shakespeare,* Laterza, Bari, 1994 (o ed. seguenti), in particolare i capitoli: “Shakespeare e il mestiere del teatro”, “L’universo tragico” e “*Othello, the Moor of Venice*. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/melchiori-giorgio/shakespeare-9788842077428-174254.html)

L. Innocenti, *Il teatro elisabettiano,* Il Mulino, Bologna, 1994.

B. Crystal, *Shakespeare on Toast: Getting a Taste for the Bard,* Icon Books, London, 2009.

***DIDATTICA DEL CORSO***

Il corso è di durata semestrale e prevede 3 ore di lezione settimanali. Durante il semestre saranno previsti dei workshop, dedicati all’approfondimento di alcune tematiche e dei periodi storico-culturali previsti dal programma. Oltre alla Bibliografia indicata, ulteriori testi e immagini relativi al corso saranno disponibili sulla pagina del docente e su Blackboard, e saranno parte integrante dell’esame. Durante il corso sono previsti incontri con esperti di cinema e TV.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

Esame orale a fine corso negli appelli ufficiali. La prova consiste nella traduzione, nel commento e nell’analisi linguistica, retorica e stilistica del testo in programma. Gli studenti dovranno inoltre dimostrare di possedere una buona conoscenza della lingua inglese e di tutti i testi indicati nella Bibliografia, degli aspetti fondamentali del contesto storico e dell’epoca letteraria toccati dal programma.

Si ricorda che è possibile sostenere l’esame di Letteratura Inglese solo dopo aver superato la prova di Lingua Inglese, o l’esame di Inglese per la Comunicazione previsti dalle norme vigenti.

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

Il corso si rivolge agli studenti della Facoltà di Lettere e Filosofia che hanno inserito nel proprio piano di studi l’esame semestrale di Letteratura Inglese. Un’adeguata preparazione linguistica ed un consolidato metodo di studio, sono prerequisiti preferenziali non solo per la frequenza delle lezioni, ma anche per la buona riuscita dell’esame finale. Il corso aiuterà comunque gli studenti a raggiungere gli obiettivi indicati sopra attraverso un insegnamento di difficoltà, linguistiche e contenutistiche, progressive.

Gli studenti sono tenuti a rispettare il *Codice Etico dell’Università Cattolica*.

Gli studenti sono tenuti a procurarsi il testo di *Othello* prima dell’inizio delle lezioni.

*Orario e luogo di ricevimento*

Il Prof. Cristina Vallaro riceve gli studenti in Via Necchi 9, terzo piano. Date e orari del ricevimento studenti saranno comunicati prima dell’inizio delle lezioni con avviso affisso all’albo presso il Dipartimento di Lingue e letterature straniere (via Necchi 9, terzo piano), e riportato su Blackboard e sul sito del docente.

**English Language Practical Classes (Year 1, Three-year Course students)**

L. Arnò, R. Baldi, C. Bell, P. Biancolini, A. Carraglia, L. Ferrario, A. Fottrell, M. Porro, P. Prostitis, J. rock, G. Taglialatela, J. Villis, L. Williams

***COURSE AIMS AND INTENDED LEARNING OUTCOMES***

This course aims to consolidate the students’ knowledge and practical skills in the areas of grammar, reading, writing and spelling, oral communication and pronunciation. Students should reach level B2 in the Common European Framework of Reference for Languages.

By the end of the course, students are expected to:

– be able to demonstrate comprehension of a passage read aloud and the ability to transcribe it correctly in the Roman alphabet;

– show knowledge of the grammatical structures of English and areas of lexis contained in the course books at B2 level;

– be able to compose a text correctly in English at B2 level, showing knowledge of the norms of written English;

– be able to translate sentences from Italian to English demonstrating knowledge of grammatical structures and lexis taught at B2 level;

– be able to decode the International Phonetic Alphabet and pronounce the vowels and consonants of English correctly, regardless of the variety they identify with (e.g. British or American English);

– be able to converse in English, asking and answering questions at a B2 level about the prescribed texts for the exams.

***COURSE CONTENT***

– Consolidation and development of grammatical knowledge of English.

– Speaking skills and listening comprehension.

– Writing skills with attention to formal and informal emails.

– Reading comprehension skills.

– Translation skills.

– Practising the correct transcription into English of a text read aloud.

– Practising decoding the international phonetic alphabet correctly.

***READING LIST[[3]](#footnote-3)***

Compulsory for all groups 1-14

P. Dummett-H. Stephenson-L.Lanford , *Life,* *Upper Intermediate (Student’s Book, app, ebook code), National Geographic Learning.* ISBN 9781473781320. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/stephenson-elen-dummett-paul-h/life-upper-intermediate-students-book-per-le-scuole-superiori-con-app-con-e-book-con-espa-9781337286121-550568.html)

Compulsory for students in Groups 1-4

Andreolli-P. Lindwood, *Grammar Reference New Edition (Volume + Easy eBook (su DVD) + eBook),* Petrini, 2016. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/andreolli-mariagiovanna-linwoo/grammar-reference-per-le-scuole-superiori-con-dvd-rom-con-e-book-con-espansione-online-9788849420883-550796.html)

Compulsory for students in Groups 5-14

M. Vince, *Language Practice for First,* Macmillan, 5th edition with key. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/vince-michael/language-practice-for-first-students-bookkeympo-9780230463752-206349.html)

Materials for the laboratories on Speaking skills will be announced on Blackboard.

Optional – for extra practice and the remedial course (corso di recupero)

H. Downes-J. Rock, *New English Practice,* Cedam, 2012.

It is recommended that students buy a good bilingual and monolingual dictionary that will last throughout their degree course. Any of the following are appropriate in their latest edition:

*Il Sansoni Italiano-Inglese*, Sansoni.

*Grande Dizionario Hoepli Inglese con CD-ROM*, Hoepli.

*Il Dizionario Inglese Italiano Ragazzini*, Zanichelli.

*Oxford Paravia. Il dizionario inglese-italiano, italiano-inglese*.

Recommended monolingual dictionaries:

*Advanced Dictionary*, Collins Cobuild. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/cobuild-advanced-learners-dictionary-9788808320568-689216.html)

*Advanced Learners Dictionary*, Cambridge. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/cambridge-advanced-learners-dictionary-9781107619500-187476.html)

*Advanced Learners Dictionary*, Oxford. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/oxford-advanced-learners-dictionary-per-le-scuole-superiori-9780194798488-699003.html)

*English Dictionary for Advanced Learners*, Macmillan.

*Longman Dictionary of Contemporary English*.

***TEACHING METHOD***

Students are divided into 14 courses according to the results they score on the placement test. Each of the 14 courses has a corresponding area on the Blackboard platform, where all information is provided about lessons and end-of-year tests. The lessons are interactive, requiring pair work and group work, as well as self-study at home. For students needing extra practice in speaking, there are interactive lessons in the laboratory dedicated to speaking skills for which students need to sign up on Blackboard.

***ASSESSMENT METHOD AND CRITERIA***

Students take a written test (prova intermedia scritta) at the end of the second term which tests knowledge of grammar at a B2 level, listening comprehension, spelling and punctuation through a dictation exercise, reading and writing skills, and translation into English. There is also an oral interview (prova intermedia orale) in which they discuss a number of readings. The written and oral tests are the same for all students, regardless of their specialisation or the group they belong to. The assessment of oral skills focuses on correct pronunciation, effective communication skills, the ability to use appropriate lexis, as well as knowledge of the readings required. The marks obtained in the written and oral tests are combined into a weighted average (*media ponderata*) where the written mark is worth 1/3 and the oral mark 2/3. This weighted average contributes to the final mark, which is obtained after taking the exam in Phonology or Literature. The written mark counts for up to 1/6 and the oral mark up to 2/6 of the final mark.

***NOTES AND PREREQUISITES***

The reference point for the organisation of the English Language courses is the email address: celi.inglese[@unicatt.it](mailto:chei@unicatt.it) which is managed by the coordinator, prof. Jane Christopher. The president of the final exam commission coincides with the name of a professor of English linguistics (in the first year, Prof. Pierfranca Forchini), but the president cannot answer questions about language courses, groups or final language tests.

Students are placed in one of 14 groups after the Verifica della Preparazione Iniziale (VPI) and should stay in the group they are assigned to for the whole year. Each group has two or three teachers. It is highly recommended to attend lessons, which begin on **19th September, 2022**.

The first two weeks are intensive with 10 hours of language lessons per week. From 3rd  **October** for 10 weeks, there are 4 hours of lessons per week. The courses are taught in English.

Students must enrol in their courses on the Blackboard platform to be able to access the course contents and practice materials.

Any students who do not succeed in passing the first year written exam are required to attend the first year remedial course (*corso di recupero*) in their second year.

*Annualisti and Biennalisti*: Students who take English as a third language for just one or two years attend four hours of lessons a week, as well as the Phonology course. Their exam (language and phonology) is worth 8 credits.

**N.B.** If the health situation caused by the COVID-19 pandemic prevents teaching in the classroom, students will be notified in good time of the alternative lessons which will be provided via the online platforms used by the University.

*Place and time of consultation hours*

The language teachers are available to talk to students after lessons.

**English Language Practical Classes (Year 1, One-year Course students; Year 1, Two-year Course Students)**

All students taking only one year of English (annualisti) or two years of English (biennalisti) for 8 CFU should consult the Blackboard page named “*Inglese per studenti annualisti e biennalisti*” for the language courses and write for more information to celi.inglese[@unicatt.it](mailto:chei@unicatt.it)

1. I testi indicati nella bibliografia sono acquistabili presso le librerie di Ateneo; è possibile acquistarli anche presso altri rivenditori. [↑](#footnote-ref-1)
2. I testi indicati nella bibliografia sono acquistabili presso le librerie di Ateneo; è possibile acquistarli anche presso altri rivenditori. [↑](#footnote-ref-2)
3. I testi indicati nella bibliografia sono acquistabili presso le librerie di Ateneo; è possibile acquistarli anche presso altri rivenditori. [↑](#footnote-ref-3)